

**L'INSTITUT D'ARCHEOLOGIE
DE L'UNIVERSITE JAGELLONNE DE CRACOVIE**

**RECHERCHES ARCHEOLOGIQUES
NOUVELLE SERIE 1**

KRAKÓW 2009

© Copyright by Institute of Archaeology of the Jagiellonian University
Kraków 2009

REDACTION
Wojciech Blajer

CONSEIL EN REDACTION
Jan Chochorowski, Krzysztof Ciałowicz, Piotr Kaczanowski, Janusz K. Kozłowski,
Ewdoksia Papuci-Władyka, Jacek Poleski, Joachim Śliwa, Paweł Valde-Nowak

TRADUCTION
Piotr Godlewski, Romana Kielbasińska et auteurs des articles

SECRETAIRE DE LA REDACTION
Marcin S. Przybyła

ILLUSTRATIONS
Urszula Bąk, Elżbieta Pohorska-Kleja, Urszula Socha et auteurs des articles

MAQUETTE DE COUVERTURE
Jacek Poleski

MISE EN PAGES
Wydawnictwo i Pracownia Archeologiczna "PROFIL" Magdalena Dzięgielewska

EN COUVERTURE
Trois figurines d'ivoire de site prédynastique de Tell el-Farkha

ADRESSE DE LA REDACTION
Instytut Archeologii Uniwersytetu Jagiellońskiego, ul. Gołębia 11, PL 31-007 Kraków
www.archeo.edu.uj.pl/ra

ISSN 0137-3285

Cette publication est financée aux moyens destinés à l'activité statutaire
de la Faculté d'Histoire de l'Université Jagellonne

CONTENU

To Readers and co-Authors of „Recherches Archéologiques” 7

FOUILLES ARCHEOLOGIQUES EN POLOGNE

Bolesław Ginter, Marta Połtowicz-Bobak: <i>Dzierżysław 35 – an open-air Magdalenian site in Upper Silesia (part III)</i>	11
Paweł Valde-Nowak: <i>Early farming adaptation in the Wiśnicz Foothills in the Carpathians. Settlements at Łoniowa and Żerków</i>	15
Piotr Godlewski: <i>Rescue excavations at the multi-cultural site 1 in Grodowice, Kazimierza Wielka district, season 2005</i>	37
Tobias L. Kienlin, Paweł Valde-Nowak: <i>Bronzezeitliches Siedlungswesen im Vorfeld der polnischen Westkarpaten: Geomagnetische Untersuchungen und Geländebegehungen im Bereich des Dunajectals</i>	49
Wojciech Blajer: <i>Die Ausgrabungen an der Fundstelle 5 in Lipnik, Kr. Przeworsk (Siedlung der Trzciniec-Kultur, Gräberfeld der Tarnobrzeg-Gruppe), in den Jahren 2004–2006 (7.–9. Grabungssaison)</i>	73
Anna Gawlik, Piotr Godlewski: <i>Rescue excavations at site 1 in Witów, Proszowice district. Seasons 2004–2006</i>	83
Ułana Zielińska: <i>Bone material from the Lusatian culture settlement in Witów</i>	101
Karol Dziegielewski, Urszula Bąk, Tomasz Kalicki, Barbara Szybowicz: <i>Investigations in 2004–2006 at the Bronze Age cemetery (site 3) at Zbrojewsko, district Kłobuck, voiv. Śląskie</i>	109
Agnieszka Klimek, Łukasz Oleszczak, Zbigniew Robak: <i>Forschungen an der Fundstelle der Lausitzer Kultur in Sufczyce, Fst. 8, Kr. Staszów, im Jahre 2005</i>	141
Marcin S. Przybyła: <i>Sondierungsausgrabungen auf der Siedlung aus der Bronzezeit und der römischen Kaiserzeit in Markowa, Kr. Łańcut, Fst. 85</i>	157
Marzena J. Przybyła: <i>Bericht von den Rettungsausgrabungen in Lipnik, Fst. 3, Gde. Kańczuga, Kr. Przeworsk, Woiv. Podkarpackie. Saison 2003–2004</i>	171
Michał Grygiel, Jacek Pikulski, Marek Trojan: <i>The research on the multicultural site no. 1 in Zagórzycze, com. and distr. Kazimierza Wielka, voiv. Świętokrzyskie during the years 2003 to 2004</i>	199
Michał Grygiel, Jacek Pikulski, Marek Trojan: <i>Rescue excavations on the Late Roman period settlement on site 3 in Zagórzycze, com. and distr. Kazimierza Wielka, voiv. Świętokrzyskie</i>	277
Renata Madyda-Legutko, Judyta Rodzińska-Nowak, Joanna Zagórska-Telega: <i>Prusiek, Fst. 25, Gde. und Kr. Sanok, Woiv. Podkarpackie – das erste Gräberfeld der Bevölkerung der Przeworsk-Kultur in den polnischen Karpaten</i>	295
Renata Madyda-Legutko, Elżbieta Pohorska-Kleja, Judyta Rodzińska-Nowak: <i>Pakoszówka, Gde. und Kr. Sanok, Woiv. Podkarpackie, Fst. 1 (Siedlung aus der Römischen Kaiserzeit)</i>	311
Marcin Biborski: <i>Abschließende Grabungsuntersuchungen an der Fundstelle 8 in Mokra, Gde. Miedźno, Kr. Kłobuck, Woiv. Śląskie</i>	321

Jacek Poleski: <i>Results of excavations conducted on the stronghold at Damice, commune Iwanowice, district Kraków, in the years 2004 – 2006</i>	327
Dariusz Niemiec: <i>Fragment der städtischen Wehrmauer des Krakauer Kazimierz, freigelegt 2005 an der Podgórska-Straße im Bereich des Spitals der Barmherzigen Brüder</i>	341
Dariusz Niemiec: <i>Archäologische Grabungen im Bereich des Wróblewski-Collegium der Jagiellonen Universität in Kraków in den Jahren 2003–2005</i>	347
Dariusz Niemiec: <i>Archäologisch-architektonische Untersuchungen im Hof des Collegium Novum der Jagiellonen-Universität in Kraków in den Jahren 2005–2006</i>	363

RECHERCHES ARCHEOLOGIQUES A L'ETRANGER

Valery Sitlivy, Krzysztof Sobczyk, Margarita Koumouzelis, Panagiotis Karkanis: <i>The New Middle Palaeolithic Human Occupations in Cave 1 in Klissoura, Greece. The Investigations in 2004–2006</i>	377
Małgorzata Kaczanowska, Janusz K. Kozłowski, Adamantios Sampson: <i>Results of investigations into the Early Mesolithic site of Maroulas on the island of Kythnos (Western Cyclades)</i>	397
Marek Nowak, Magdalena Moskal-del Hoyo, Maria Lityńska-Zajac, Tomasz Kalicki, Janusz K. Kozłowski, Georgiy I. Litvinyuk, Marian Vizdal: <i>A settlement of the early Eastern Linear Pottery Culture at Moravany (Eastern Slovakia) – Preliminary report on seasons 2004 and 2006</i>	407
Krzysztof M. Ciałowicz: <i>Excavations of the Western Kom at Tell el-Farkha in 2006</i>	429
Joanna Dębowska-Ludwin: <i>The catalogue of graves from Tell el-Farkha</i>	457
Ewdoksia Papuci-Władyka, Eugenia F. Redina, Jarosław Bodzek, Wojciech Machowski: <i>The Koshary Project (Ukraine, Odessa province), seasons 2004–2006</i>	487
Wiesław Koszkuł, Jarosław Żralka, Bernard Hermes: <i>Archaeological Investigations at Nakum, Peten, Guatemala: New Data on the Site's Development and the Discovery of a Royal Tomb</i>	509
Radosław Palonka, Kristin Kuckelman: <i>Goodman Point Pueblo: Research on the Final Period of Settlement of the Ancestral Pueblo Indians in the Mesa Verde Region, Colorado, USA. The Preliminary Report, 2005–2006 Seasons</i>	543

THESES DE DISSERTATIONS

Jacek Poleski: <i>Frühmittelalterliche Burgen am Dunajec</i>	569
Grażyna Bąkowska: <i>Oriental elements in the iconography of magical gems (1st – 3rd centuries A.D.)</i>	579
Marcin Biborski: <i>Schwerter aus der jüngeren und spätrömischen Kaiserzeit sowie der Frühphase der Völkerwanderungszeit aus dem Gebiet des europäischen Barbaricums und des Römischen Kaiserreichs. Typologie, Chronologie, Identifizierung römischer Erzeugnisse</i>	587

Mikołaj Budzanowski: <i>The cult niches on the upper court of the temple of Hatshepsut in Deir el-Bahari. Royal cult aspects in the Temple of Millions of Years Djoser-Djeseru during the reign of Queen Hatshepsut</i>	599
Joanna Dębowska-Ludwin: <i>Burial custom in Lower Egypt in the Pre- and Early Dynastic period</i>	601
Anna Gawlik: <i>Scythian influences on the western and north-western borderlands of Great Scythia</i>	605
Dorota Gorzelany: <i>Burial form vs. ideologia funeraria. Formation of monumental tombs in Macedonia in the Classical and Hellenistic periods and their impact on the funerary complexes of Alexandria</i>	613
Wojciech Machowski: <i>Kurgans in the necropoleis of ancient cities on the Black Sea northern coast</i>	623
Jacek Pierzak: <i>Mittelalterliche Topfhelme auf polnischem Boden im Hinblick auf Westeuropa</i>	629
Aleksandra Zięba: <i>The Middle Palaeolithic in Kraków region: Piekary IIa and Kraków ul. Księcia Józefa sites, in European context</i>	641
Leszek Zinkow: <i>Legacy of the Ancient Egypt in Polish literature (until 1914)</i>	655
Jarosław Żrałka: <i>Terminal Classic Occupation in the Maya sites located in the Triangulo Park area and the problem of their collapse</i>	657
Ewdoksia Papuci-Władyka, Wojciech Machowski, Marta Kania: <i>Black Sea links: exhibition and conference in Cracow</i>	659

Leszek Zinkow

Legacy of Ancient Egypt in Polish literature (until 1914)¹

Supervisor:

Prof. Dr. Joachim Śliwa, Instytut Archeologii, Uniwersytet Jagielloński, Kraków

Reviewers:

Prof. Dr. Stanisław Burkot, Uniwersytet Pedagogiczny, Kraków

Prof. Dr. Jadwiga Lipińska, Muzeum Narodowe, Warszawa

Prof. Dr. Franciszek Ziejka, Instytut Filologii Polskiej, Uniwersytet Jagielloński, Kraków

The subject and the scope of this work is determined by its title. The Introduction specifies the understanding of this issue and presents the state of research (also the context of the European literature). The first part presents the collection of texts until the end of the eighteenth century and the sources of inspiration: biblical and apocryphal circle, intermediary role of Greek and Roman writing, the influence of “pseudo-Egyptian” tradition on the borderline of literature and iconology (“emblems”), traveling and museum-piece collecting. The supplement to it is the outline of the presence of Ancient Egypt in other aspects of the Old Polish culture (art or architecture) and its reception in the scientific and encyclopedic works. In the second part, spanning

the nineteenth-century literature the starting point is the revive of characteristic phenomena which at the beginning of the century contributed to the substantial receptional revision, the key to which was a “discovery” of the Ancient Egypt for science and European culture (Napoleon Bonaparte’s expedition). The author, taking into account different contexts: romantic “fashion” for Orient, development of scientific Egyptology or increased access to popular knowledge, analyzes in the first place travel-writing and other literature genres dealing with the consequences of traveling as well as the influence of Ancient Egypt legacy on works of the writers who had never gone there, the issue of the Egyptology development as a source of literary inspirations in narrative works (incl. “Pharaoh” famous novel by Bolesław Prus) and also the use of motifs connected with the Ancient Egypt in the poetry of the period of the Young Poland movement (Neo-Romantism and Symbolism; circa 1880–1910).

¹ Dissertation defence in 2005. This dissertation has been revised, updated and printed as the book: *Nad Wisłą, nad Nilem... Starożytny Egipt w piśmiennictwie polskim (By the Vistula, by the Nile... Ancient Egypt in Polish Literature)*, Kraków 2006, 327+XXXII pages.

